



# O a Puipuiga o Tupulaga Talavou mai Amioga tau Pule ile Ola?

**O** LE PULE ile ola ole mafua'aga maoa'e lea ua maliliu ai tagata i Niusila ile va ole 15-24 tausaga le matua.

O Niusila o se tasi lea o atunu'u i lalo ole fa'alapotopotoga a le OECD ua maoa'e le televave ole aofa'iga o tagata talavou ua pule ile ola. O le tatou fa'amaumauga fa'afainumera lata mai (1999) ua ta'ua mai ai e fa'apea -

- ✘ 119 tagata talavou ile va ole 15 ma le 24 tausaga le matua ua maliliu ile pule ile ola ile tausaga lava lea.
- ✘ Ua fa'aluaina le toatele o le autalavou ua maliliu ile pule ile ola i le tausaga e 1999 nai lo le tausaga e 1980.
- ✘ Ua fa'aluaina le televave ole pule ile ola i tane talavou nai lo tama'ita'i talavou.
- ✘ Ua maua atu le saosaoa ole pule ile ola i tagata Maori nai lo tagata mai isi atunu'u.
- ✘ Ua sili atu ona tupu so'o le taumafai o tagata e pule i o latou ola 'ae le taunu'u., nai lo le maliu mai le pule ile ola
- ✘ O le televave ole aofa'iga o tagata e o'o ile falema'i taluai le fa'amanu'alia o latou e latou lava, ua maua lea ile itupa o tama'ita'i talavou, nai lo le itupa o ali'i talavou

MO SE tali atu la i le fa'ateteleina o lenei tulaga mata'utia, ua saunia ai e le malo o Niusila, ile tausaga e 1998, se tapenapenaga ua ta'ua o Puipuiga o Tagata Talavou i Niusila mai Amioga tau Pule ile Ola (New Zealand Youth Suicide Prevention Strategy). O lenei la tapenapenaga e lua ona maga – ole tapenapenaga fa'alaua'itele – Olo'o i Tatou Lima (In Our Hands) ma le tapenapenaga ua fa'apitoa lava i tagata Maori (Kia Piki Te Ora O Te Taitamariki).

Ua saunia e le Puipuiga o Tagata Talavou i Niusila mai Amioga tau Pule ile Ola (New Zealand Youth Suicide Prevention Strategy) ni auala e fa'amalamalama ai puipuiga tau pule ile ola fa'apea le fa'aioaina o sitepu e mana'omia mo le fa'aititia ole pule ile ola o tagata talavou.



## Tagata Talavou ma Amioga tau Pule ile Ola – Tulaga Lamatia



O LE PULE ile ola o se amioga e matua lavelave, ma ole mafua'aga foi lea e faigata ai ona tatou mautinoa pe iasea i se tagata talavou e toatasi ona fa'ataunu'u le pule i lona lava ola ia pe na ole taumafai fo'i e pule i lona ola ae le taunu'u. Peita'i, ole iloa ile taimi nei o amioga tau pule ile ola i tagata talavou e fa'apea, ua iai ni tulaga e fa'atetele ai le lamatia o nisi e taumafai ai e pule i latou ola ae le taunu'u, ia po'o le mafai fo'i ma taunu'u ona pule i o latou ola. O ia la tulaga lamatia e iai le -

- ✘ Maua ile gasegase ole mafaufau po'o fa'afitauli fa'alemaufaufau
- ✘ Amioga le taupulea fa'apea le fa'aoga sese o le 'ava malosi ma fuala'au fa'asaina
- ✘ Tala'aga ole taumafai e pule ile ola ae le taunu'u ile taimi ua te'a
- ✘ Fa'aletonu ma le fiafia i lona soifua mai ile aiga
- ✘ Tala'aga o tulaga tau fa'amanu'alia
- ✘ Mativa, le manuia taumafaiga i a'oa'oga
- ✘ Mafatiaga fa'aolaga sa tutupu taluai nei (e pei o se mafutaga ua malepe, fa'anoanoaga talu le maliu ma le oti)
- ✘ Ua iloa nisi tagata ua pule i o latou lava ola (ae maise tagata o latou lava aiga po'o uo)
- ✘ Ole iai o auala e fa'atino ai le pule ile ola (e pei o fana, fuala'au fa'asaina, ma isi)

**IA SILAFIA:** Ole tele lava o tulaga e lamatia ai le tagata, ua fa'apena fo'i ona fa'ateteleina lona taumafai e pule i lona ola. Peita'i ua tatou iloa fo'i ole to'atele o tagata talavou ua iai tulaga e lamatia ai le soifua lelei, pe tasi pe tele, ole a le faia e i latou lea amioga ole taumafai e pule ile ola. Ie ma leisi, o nisi o tagata e laiti ni tulaga e lamatia ai le soifua lelei ole a taumafai e pule ile ola ma le taunu'u, ia po'o le pule ile ola ma taunu'u. O lona uiga, e matua faigata lava ona tatou iloa ma le mautinoa tagata talavou ia e taufamai e pule i o latou ola.

## Tagata Talavou ma Amioga tau Pule ile Ola – Tulaga tau Puipuiga

Ua fa’apea fo’i ona iai ni tulaga tau puipuiga mai le pule ile ola. O lona uiga, afai o se tagata e tele ni tulaga e ono lamatia ai o ia, olea fa’aititia lona taumafai e pule i lona lava ola taluai puipuiga nei. O tulaga tau puipuiga la ua iloa nei ole:

- ✧ Malosi ole lagolago fa’aleaiga fa’apea le fa’alenu’u poo le alalafaga
- ✧ Ole fa’aleagaga – ae maise ai talitonuga fa’alelotu e fa’avaivaia uiga tau pule ile ola
- ✧ Feso’otaiga ma se tagata matua e ese mai le aiga, e fiafia ia te ia (e pei o le faiaoga, po’o se uo a le aiga)
- ✧ O matua (po’o e tausia) ua tausisi ile fa’atua’oiga ma le fa’amutaina o amioga ma mea e fai e le fanau, fa’apea le alofa foa’i ma le agalelei
- ✧ Ua mautu le fa’asinomaga fa’aleaganu’u
- ✧ Tomai lelei ile fa’aleleia o fa’afitauli.

**Le Au Talavou** – o tagata ile va ole 15 ma le 24 tausaga le matua.

**Pule ile Ola** – o se gaiuiga ua faia ma le mautinoa ua muta ai le ola ole tagata lava ia. I Niusila, e fa’atoa aloa’ia ma amana’ia se malii ile pule ile ola pe a mae’a le su’esu’ega a e feagai ma le su’esu’eina o mafua’aga o le malii ma le oti.

**O lou fa’amanu’alia o oe e oe lava** – o se amioga lea ua masani ona o gatasi ma le pule ile ola. I nisi o tulaga e tutupu mai, ole mea moni lava o lou fa’amanu’alia o oe e oe lava, o lou taumafai lava lea e pule i lou ola, peita’i e le ole mau lea ile tele o taimi. O le tele o tulaga e tutupu mai ai le taumafai e faamanu’alia e le tagata ia lava, e faapea e matua leai lava se agaga ile tagata e faamuta lona ola.

## Puipuiga o Tagata Talavou mai le Pule ile Ola

O leni fa’aupuga ua faaogaina e fa’amatala ai le tele o ‘au’aunaga ma galuega eseese ua faia e puipui ai amioga poo tulaga tau pule ile ola, faapea le pule ile ola i tagata talavou.

E tele auala e faatino ai tulaga ia. O nisi galuega fa’apuipuiga e tulimata’i le fa’aititia o se tulaga e lamatia ai le soifua lelei e ala ile pule ile ola; fa’ata’ta’iga, ole gasegase ole mafaufau, po’o le faafaigata auala e maua ai meafaigaluega e faatino ai le pule ile ola. O nisi o galuega fa’apuipuiga e tulimata’i le fa’alauiloaina faapea le atina’eina o tulaga tau puipuiga; fa’ata’ta’iga, o polokalame e maua ai le to’omaga po’o le fesoasoani lagolago i aiga. O nisi o galuega latou te fa’atalanoaina tulaga lamatia faapea foi tulaga tau puipuiga.

Ole itulau lona lua o fa’amaumauga a leni taumafaiga o loo avatu ai le ‘auivi e fa’aalia ai pe faapefea ona ofi uma galuega eseese i totonu o leni fa’aupuga lautele: “ puipuiga o tupulaga talavou mai le pule ile ola”.

Ole itulau e tolu o fa’amaumauga o loo faataatia atu ai nisi o pine faamau ini a’afiaga lelei mai galuega eseese ua faia mo le puipuiga o tupulaga talavou mai le pule ile ola.



[www.spinz.org.nz](http://www.spinz.org.nz)

### Mo nisi fa’amatalaga asiase ane i:

[www.spinz.org.nz](http://www.spinz.org.nz)

Auckland: PO Box 10318, Dominion Road. Phone 09 300 7035

Christchurch: PO Box 13167, Armargh St. Phone 03 366 6910

[www.myd.govt.nz](http://www.myd.govt.nz)

[www.nzhis.govt.nz](http://www.nzhis.govt.nz)